

## DECLARAȚIE DE AVERE

Nr: 1084/02.06.2010

Subsemnatul (a) **BORGovan...PETRICĂ** având funcția de **registrațor șef**,  
la **D.C.P.J. SUCEAVA**, declar pe propria răspundere, că împreună  
cu familia\*1) dețin următoarele active și datorii.

## I. BUNURI IMOBILE

## 1. Terenuri

Nota: se vor declara inclusiv cele aflate în alte țări

Adresa	Categ.*	Anul dobândirii	Suprafața	Cota parte	Valoare de impozitare	Modul de dobândire	Titularul* 2)
SARU DORNEI (SV)	3	2004	17191 mp.	1/1		Schimb	Borgovan Eugenia (SOIPA)

\* Categoriile indicate sunt: (1) agricol; (2) forestier; (3) intravilan; (4) luciu apă; (5) alte categorii de terenuri extravilane, dacă se află în circuitul civil

## 2. Clădiri

Nota: se vor declara inclusiv cele aflate în alte țări

Adresa	Categ.*	Anul dobândirii	Suprafața	Cota parte	Valoarea impozabilă	Modul de dobândire	Titularul* 2)
VATRA DORNEI (SV)	1	2003	46 mp.	1/1		Cumpărare	Borgovan Petrică Eugenia
SARU DORNEI (SV)	2	2004	137 mp.	1/1		Schimb	Borgovan Eugenia (SOIPA)
VATRA DORNEI (SV)	1	2008	65 mp.	1/1		Cumpărare	Borgovan Petrică Eugenia

\* Categoriile indicate sunt: (1) apartament; (2) casă de locuit; (3) casă de vacanță; (4) spații comerciale/de producție

## II. BUNURI MOBILE

## 1. Autovehicule/autoturisme, tractoare, mașini agricole, șalupe, iahturi și alte mijloace de transport care sunt supuse înmatriculării, potrivit legii

Natura	Marca	Nr. Bucăți	Anul de fabricație	Modul de dobândire
autoturism	CHEVROLET Aveo	1	2007	Cumpărare

2. Bunuri sub formă de metale prețioase, bijuterii, obiecte de artă și de cult, colecții de artă și numismatică, obiecte care fac parte din patrimoniul cultural național sau universal sau altele asemenea, a căror valoare însumată depășește 5.000 Euro

Nota: se vor menționa toate bunurile aflate în proprietate, indiferent dacă ele se află sau nu pe teritoriul României la momentul declarării

Descriere sumară	Anul dobândirii	Valoarea estimată

## III. BUNURI MOBILE, A CĂROR VALOARE DEPĂȘEȘTE 1000 EUR FIECARE, ȘI BUNURI IMOBILE ÎNSTRĂINATE ÎN ULTIMELE 12 LUNI

Natura bunului înstrăinat	Data înstrăinării	Persoana către care s-a înstrăinat	Forma înstrăinării	Valoarea



#### IV. ACTIVE FINANCIARE

1. Conturi și depozite bancare, fonduri de investiții, forme echivalente de economisire și investire, dacă valoarea însumată a tuturor acestora depășește 5.000 Euro

Nota: se vor declara inclusiv cele aflate în bănci sau instituții financiare din străinătate

Instituția care administrează și adresa acesteia	Tipul*	Valuta	Deschis în anul	Sold/valoare la zi

\* Categoriile indicate sunt: (1) Cont curent sau echivalente (inclusiv card); (2) Depozit bancar sau echivalente; (3) Fonduri de investiții sau echivalente, inclusiv fonduri private de pensii sau alte sisteme cu acumulare

2. Plasamente, investiții directe și împrumuturi acordate, dacă valoarea de piață însumată a tuturor acestora depășește 5.000 Euro

Nota: se vor declara inclusiv investițiile și participările în străinătate

Emitent titlu/societatea în care persoana este acționar sau asociat/beneficiar de împrumut	Tipul*	Număr de titluri/cota de participare	Valoare totală la zi

\* Categoriile indicate sunt: (1) Hârtii de valoare deținute (titluri de stat, certificate, obligațiuni); (2) Acțiuni sau părți sociale în societăți comerciale; (3) Împrumuturi acordate în nume personal

3. Alte active producătoare de venituri nete, care însumate depășesc echivalentul a 5.000 Euro pe an:

Nota: se vor declara inclusiv cele aflate în străinătate

#### V. DATORII

Debite (inclusiv taxe neachitate), ipoteci, garanții emise în beneficiul unui terț, bunuri achiziționate în sistem leasing și alte asemenea bunuri, dacă valoarea însumată a tuturor acestora depășește 5.000 Euro.

Nota: se vor declara inclusiv pasivele financiare acumulate în străinătate

Creditor	Contract în anul	Scadent la	Valoare
BCR S.A.	2003	2018	10500 USD
BCR S.A.	2007	2011	11000 EURO
BCR S.A.	2008	2023	97500 RON
BCR S.A.	2008	2012	12500 RON

VI. Cadouri, servicii sau avantaje primite gratuit sau subvenționate față de valoarea de piață, din partea unor persoane, organizații, societăți comerciale, regii autonome, companii/societăți naționale sau instituții publice românești sau străine, inclusiv burse, credite, garanții, decontări de cheltuieli sau alte asemenea, a căror valoare individuală depășește 300 Euro\*

CINE A REALIZAT VENITUL	SURSA VENITULUI: NUME, ADRESA	SERVICIUL PRESTAT/OBIECTUL GENERATOR DE VENIT	VENIT ANUAL ÎNCASAT
1.1. Titular			
...			
1.2. Soț/soție			
...			

CINE A REALIZAT VENITUL	SURSA VENITULUI: NUME, ADRESA	SERVICIUL PRESTAT/OBIECTUL GENERATOR DE VENIT	VENIT ANUAL ÎNCASAT
1.3. Copii			
...			

\* Se exceptează de la declarare cadourile și tratațiile uzuale primite din partea rudelor de gradul I și II.

**VII.** Venituri ale declarantului și ale membrilor săi de familie, realizate în ultimul an fiscal încheiat (potrivit art. 41 din Legea nr. 571/2003 - Codul fiscal, cu modificările și completările ulterioare)

Nota: se vor declara inclusiv veniturile provenite din străinătate

CINE A REALIZAT VENITUL	SURSA VENITULUI: NUME, ADRESA	SERVICIUL PRESTAT/OBIECTUL GENERATOR DE VENIT	VENIT ANUAL ÎNCASAT
1. Venituri din salarii			
1.1. Titular			
BORGOVAN PETRIȚĂ	OCPI Suceava	salariu + indemnizație	65213 RON
1.2. Soț/soție			
BORGOVAN EUGENIA	SC TOPO MASTER SRL	salariu	9000 RON
1.3. Copii			
...			
2. Venituri din activități independente			
2.1. Titular			
...			
2.2. Soț/soție			
BORGOVAN EUGENIA	pers. fiz. autorizată	onorarii	41020 RON
3. Venituri din cedarea folosinței bunurilor			
3.1. Titular			
...			
3.2. Soț/soție			
...			
4. Venituri din investiții			
4.1. Titular			
...			
4.2. Soț/soție			
...			
5. Venituri din pensii			
5.1. Titular			
...			
5.2. Soț/soție			
...			
6. Venituri din activități agricole			
6.1. Titular			
...			
6.2. Soț/soție			
...			

*Borgovan*



CINE A REALIZAT VENITUL	SURSA VENITULUI: NUME, ADRESA	SERVICIUL PRESTAT/OBIECTUL GENERATOR DE VENIT	VENIT ANUAL ÎNCASAT
7. Venituri din premii și jocuri de noroc			
7.1. Titular			
...			
7.2. Soț/soție			
...			
7.3. Copii			
...			
8. Venituri din alte surse			
8.1. Titular			
...			
8.2. Soț/soție			
...			
8.3. Copii			
BORGovan ALEXANDRU	D.M.S.S.F	alocație copil	504 RON
BORGovan PAULA	D.M.S.S.F	alocație copil	504 RON

\*1) Prin familie se înțelege soțul/soția și copiii aflați în întreținerea acestora.

\*2) La "titular", se menționează, în cazul bunurilor proprii, numele proprietarului (titularul, soțul/soția, copilul), iar în cazul bunurilor în coproprietate, cota-parte și numele coproprietarilor.

Prezenta declarație constituie act public și răspund, potrivit legii penale, pentru inexactitatea sau caracterul incomplet al datelor menționate.

Data completării:

28.05.2010

Semnătura:

